

Sur présentation de l'Easy Card:
profitez de rabais importants!

Gegen Vorweisen der Easy Card:
Profitieren Sie von Spezialrabatten!

Enjoy substantial discounts
on presentation of the Easy Card!

www.carpostal.ch/easycard



50%

de réduction sur les remontées mécaniques
Ermässigung auf die Bergbahnen
discount on the cable cars

durant toute l'année / während des ganzen Jahres / all year round

- I. Dorénaz – Champex-d'Alesse
- II. Riddes – Isérables
- III. Turtmann – Unterems – Oberems
- IV. Gampel – Jeizinen

durant l'été / im Sommer / in summer

- A. Champex – La Broya
- C. Loèche-les-Bains – Gemmi
- B. Télésiège Evolène (Lannaz - Chemeuille)
- D. Loèche-les-Bains – Torrent
- E. Wiler - Lauchernalp

50%

de réduction sur les loisirs
Ermässigung auf die Freizeiteinrichtungen
discount on leisure facilities

1. MARTIGNY	Baladeur www.martigny.com	+41 (0)27 720 49 49
	Minigolf au Camping TCS Martigny www.tcs.ch	+41 (0)27 722 45 44
2. NENDAZ	Navettes de l'été à Nendaz¹ www.nendaz.ch	+41 (0)27 289 55 89
	Cours de tir à l'arc¹ www.nendaz.ch	+41 (0)27 289 55 89

3. VEYSONNAZ	Navette des Bisses à Veysonnaz¹ www.veysonnaz.ch	+41 (0)27 207 10 53
4. SION	P'tit Sédunois² 50% sur un trajet en train touristique www.siontourisme.ch	+41 (0)27 327 77 27
	Musée d'art du Valais www.musees-valais.ch	+41 (0)27 606 46 90
	Musée d'histoire du Valais www.musees-valais.ch	+41 (0)27 606 47 15
	Musée de la nature du Valais www.musees-valais.ch	+41 (0)27 606 47 30
	Le Pénitencier, Centre d'expositions des Musées cantonaux www.musees-valais.ch	+41 (0)27 606 47 07
5. EVOLÈNE	Centre de géologie et glaciologie des Haudères www.evolene-region.ch	+41 (0)27 283 40 00
6. AYENT	Musée valaisan des Bisses² www.musee-des-bisses.ch	+41 (0)27 398 41 47
7. CRANS-MONTANA	Parc Aventure Fun Forest www.adrenatur.ch	+41 (0)27 480 10 10
	Piscine du Sporting www.cransmontana.ch	+41 (0)27 485 04 04
8. GRIMENTZ	Tennis de Grimentz www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 00
	Minigolf de Grimentz www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 00
9. ZINAL	Minigolf de Zinal www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 05
11. LOÈCHE	Parc naturel Pfyn/Finges Savurando, chasse aux trésors gourmands¹ www.savurando.ch	+41 (0)27 473 10 94

¹ Réservation obligatoire / Reservation erforderlich / reservation required
² Conditions d'utilisations sur / Nutzungsbedingungen auf / Terms of use at
www.carpostal.ch/easycard

50%

sur les visites guidées
Ermässigung auf die Führungen
discount on guided tours

1. MARTIGNY	Des Romains à nos jours¹ À la découverte de la Bâtiaz¹ Distillerie Morand¹ www.martigny.com	+41 (0)27 720 49 49
4. SION	Sion & Wine Tour¹ www.siontourisme.ch/sionwinetour	+41 (0)27 327 77 27
5. ÉVOLÈNE	Balade historique dans les villages d'Evolène et des Haudères¹ www.evolene-region.ch	+41 (0)27 283 40 00
7. CRANS-MONTANA	Ecomusée de Colombire¹ www.colombire.ch	+41 (0)79 880 87 88
8. GRIMENTZ	Barrage de Moiry¹ www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 00
9. ZINAL	Mine de cuivre de la Lée¹ www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 05
10. SAINT-LUC	Moulins de St-Luc¹ www.valdanniviers.ch	+41 (0)27 476 17 10

Autres activités (entrée gratuite)
andere Aktivitäten (Eintritt gratis)
other activities (free entry)

SALGESCH	Parc naturel régional Pfyn-Finges Exposition vigne et nature www.pfyn-finges.ch	+41 (0)27 452 60 60
----------	---	---------------------

Sous réserve de modification. / Änderungen vorbehalten. / Subject to change.
© Photographies: Valais Wallis Promotion - David Carlier et Alban Mathieu / lumiere.ch

Auprès de quelles entreprises
l'Easy Card est-elle valable
et disponible?

Bei welchen Transport-
unternehmen ist die Easy Card
gültig und erhältlich?

Which companies accept
the Easy Card and where
can you obtain it?



Offices du Tourisme - Tourismusbüros - Tourist Offices

Martigny	+41 (0)27 720 49 49	www.martigny.com
Sion	+41 (0)27 327 77 27	www.siontourisme.ch
Sierre	+41 (0)27 455 85 35	www.sierretourisme.ch
Saint-Maurice	+41 (0)24 485 40 40	www.saint-maurice.ch
Nendaz	+41 (0)27 289 55 89	www.nendaz.ch
Crans-Montana Tourisme & Congrès	+41 (0)27 485 04 04	www.crans-montana.ch
Anniviers Tourisme	+41 (0)27 476 16 00	www.valdanniviers.ch

mentions copyright Valais en fin de compo



Transport
illimité
Freie Fahrt
Free travel

Découvrez le Valais en 2, 3 ou 5 jours!

Entdecken Sie das Wallis an 2, 3 oder 5 Tagen!

Discover Valais in 2, 3 or 5 days!

www.carpostal.ch/easycard

Nouveau - Neu - New!

Dès le 1^{er} juillet 2023 Carte famille: 2^e enfant gratuit

Ab 1. Juli 2023 Familienkarte: 2. Kind Gratis

From July 1st, 2023 Familycard: 2nd child free



GRAVÉ DANS MON CŒUR.

easy
CARD

dès - ab - from
38^{CHF}

L'Easy Card vous donne droit
au libre parcours sur les transports publics
du lac Léman au Lötschental.

**Au total, plus de 1100 km de réseau s'offrent
à vous sans frais supplémentaires !**

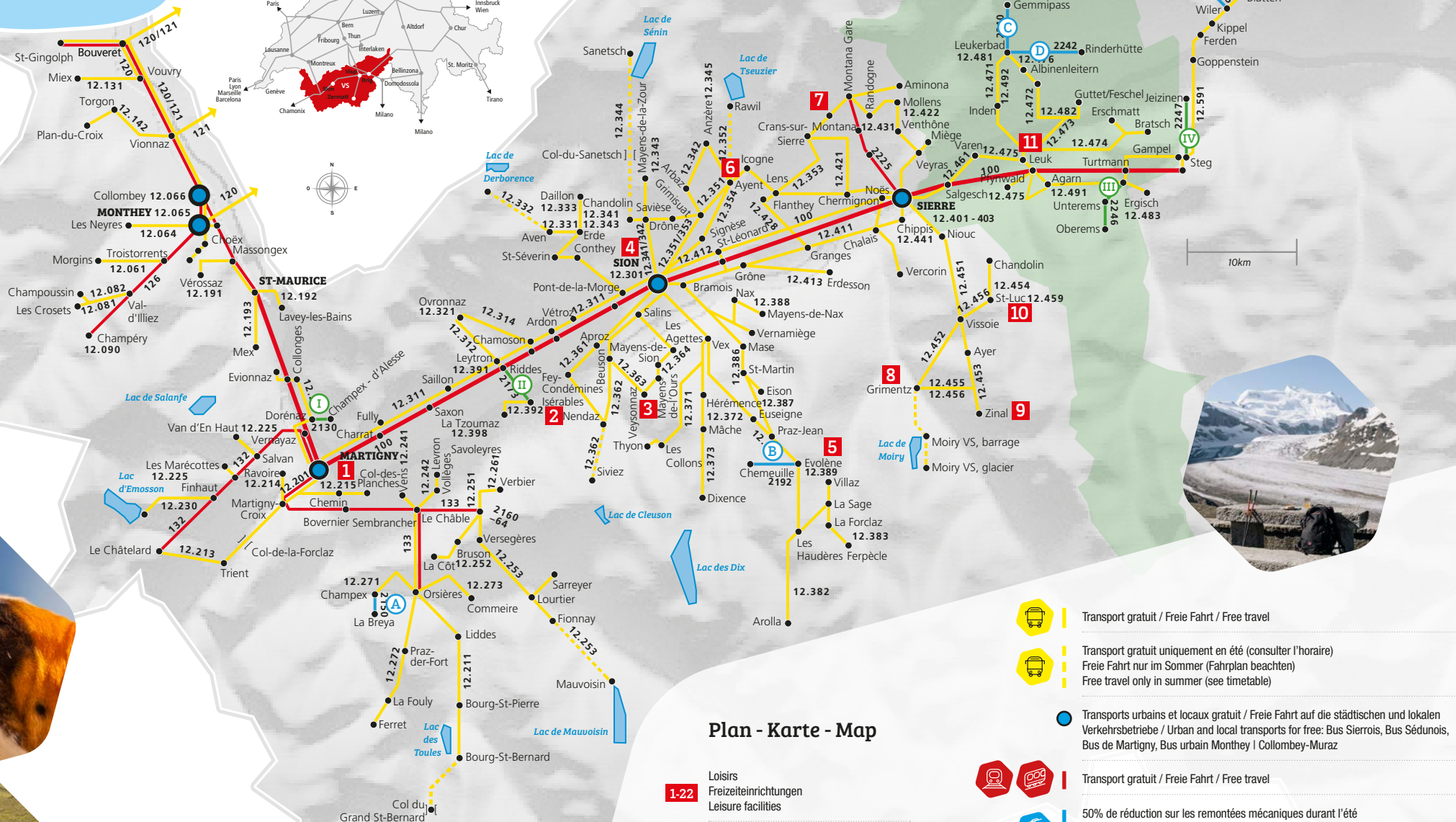
Mit der Easy Card haben Sie in allen
öffentlichen Verkehrsmitteln freie Fahrt
vom Genfersee bis ins Lötschental.

**Ein Netz von insgesamt über 1100 km steht
Ihnen ohne Mehrkosten zur Verfügung.**

The Easy Card allows you to use all public transport
services between Lake Geneva and the Lötschental.

**You have access to a network of over
1100 km at no additional charge.**

Lac Léman



Plan - Karte - Map

Loisirs
Freizeiteinrichtungen
Leisure facilities

Remontées mécaniques durant toute l'année
Bergbahnen während des ganzen Jahres
Cable cars all year round

Remontées mécaniques durant l'été
Bergbahnen im Sommer
Cable cars in summer

Transport gratuit / Freie Fahrt / Free travel

Transport gratuit uniquement en été (consulter l'horaire)
Freie Fahrt nur im Sommer (Fahrplan beachten)
Free travel only in summer (see timetable)

Transports urbains et locaux gratuit / Freie Fahrt auf die städtischen und lokalen
Verkehrsbetriebe / Urban and local transports for free: Bus Sierrois, Bus Sédunois,
Bus de Martigny, Bus urbain Monthey | Collombey-Muraz

Transport gratuit / Freie Fahrt / Free travel

50% de réduction sur les remontées mécaniques durant l'été
50% Ermässigung auf die Bergbahnen im Sommer
50% discount on the cable cars in summer

50% de réduction sur les téléphériques du canton du Valais durant toute l'année
50% Ermässigung auf die Luftseilbahnen Kanton Wallis während des ganzen Jahres
50% discount on the cable cars of the canton of Valais all year round

Parc naturel / Naturpark / Nature Park
Pflyn-Finges

Prix - Preise - Prices

	2 jours - Tage - days	3 jours - Tage - days	5 jours - Tage - days
A	CHF 38.- € 34.- ¹	CHF 52.- € 47.- ¹	CHF 71.- € 64.- ¹
B	CHF 54.- € 49.- ¹	CHF 73.- € 66.- ¹	CHF 99.- € 90.- ¹
C	CHF 115.- € 104.- ¹	CHF 155.- € 140.- ¹	CHF 215.- € 195.- ¹

A Adultes avec abo demi-tarif, enfants 6-16 ans et chiens
Erwachsene mit Halbtax-Abo, Kinder 6-16 Jahre alt, Hunde
Adult with Half-Fare travelcard, children 6-16 years old, dogs
B Adulte (dès 16 ans) sans réduction
Erwachsene (ab 16 Jahre) ohne Ermässigung
Adult (from 16 years) without reduction
C Famille (2 adultes max. avec 3 enfants jusqu'à 16 ans)
Familien (max. 2 Erwachsene mit 3 Kindern bis 16 Jahre)
Families (max. 2 adults with 3 children until 16 years)

¹ € = Indicatif. Le taux de change du jour sera appliqué.
= Richtpreis. Es wird der aktuelle Tageskurs berechnet.
= Indication. The daily exchange rate is being applied.

Les forfaits 2 et 3 jours sont à utiliser dans une période de 7 jours. Le
forfait 5 jours est valable durant 14 jours. Les enfants jusqu'à 16 ans
voyagent gratuitement avec toutes les entreprises de transport qui
acceptent la carte junior/petits enfants.

L'Easy Card (2^e cl.) est disponible dans presque toutes les gares ainsi
qu'auprès des conducteurs de bus dans le rayon de validité. L'Easy
Card est personnelle et non transmissible. Une photo d'identité n'est
pas nécessaire. Aucun échange ni remboursement possible.

La réduction n'est pratiquée que sur les trajets ou entrées simples. Les détenteurs d'abon-
nements demi-tarif/enfants ne bénéficient pas d'une réduction supplémentaire. Attention
aux périodes d'exploitation saisonnières et horaires d'ouverture !

Der 2- und 3-Tagespass ist innerhalb von 7 Tagen zu benutzen. Der
5-Tagespass ist während 14 Tagen gültig. Auf Transportunternehmungen,
welche die Junior-/Enkelkarte akzeptieren, fahren Kinder bis
16 Jahre gratis.

Die Easy Card (2. Klasse) ist an den meisten Bahnhöfen und bei den
Bus-Fahrern innerhalb des Geltungsbereiches erhältlich. Die Easy
Card ist persönlich und nicht übertragbar. Es wird kein Passfoto benötigt.
Rückerstattungen und Ersatz werden keine gewährt.

Die Ermässigung wird nur auf Einzelfahrten oder -eintritte gewährt. Keine zusätzliche Er-
mässigung für Inhaber von Halbtax-Abonnementen/Kinder. Saisonale Betriebs- und Öff-
nungszeiten beachten !

The 2- and 3-day pass is valid within 7 days. The 5-day pass is freely
usable within 14 days. Children to 16 years of age travel free on all
transport companies that accept the junior/grandchild card.

The Easy Card (2nd class) is available from almost all railway stations
as well as from most bus drivers in the region of validity. The Easy
Card is personal and not transferable. A passport photograph is not
required. There is no right of refund or compensation.

The discount is granted on individual travel and admission tickets only. No additional re-
ductions for holders of a Half-Fare travelcard/children. Please note seasonal operating
times/opening hours.